海子更您 Monkeys And You















正確的行為 The Right Way To Meet

- 與猴子保持距離 Keep some distance
- 不應用眼盯視猴子[,]可望向下方 No eye contact, Look down
- 維持平常的表情,不要露出笑容 Keep your normal expression but do not smile
- 把食物和膠袋藏起來 Hide food & plastic bags



齊來關心 我們的自然遺產 "Let's Care About Our Natural Heritage"



Macaques are part of Hong Kong's natural heritage. They have shared Hong Kong with people for hundreds of years. In order to maintain harmony with our wild neighbours we must understand them better, and think about why we appear to have conflicts with them. Most problems have developed because of successive intrusion by humans into their wild areas. Not only do we encroach into their natural homes (forest) but we then start feeding the wild monkeys which encourages them to associate with people. This confuses them and conflicts may then develop.

- Leave them Alone
- Stop FEEDING them
- Let them find food naturally in the forest!

The Agriculture, Fisheries and Conservation Department (AFCD) can provide advice on how to deal with monkeys which cause continual nuisance.

HOTLINE: 1823

MONKEYS ARE PROTECTED IN HONG KONG

野生獼猴是香港自然遺產的一部分,和我們共處了幾百年。若要與這些野生獼猴和諧共處,我們必須了解牠們的習性,以及牠們和人類引起衝突的原因。衝突往往是人類不斷侵佔野生動物的棲息地而引起。此外,遊人餵飼野生獼猴也造成日後滋擾的問題,此舉會鼓勵牠們接近人類,最終使牠們感到困惑,而衝突亦隨之而起。

- 請緊記與猴群保持距離
- 勿餵飼獼猴
- 讓牠們自行在野外覓食

假如市民受到獼猴的滋擾,漁農自然 護理署會提供意見及協助。

熱線: 1823

獼猴是香港 受保護的動物

以客觀態度 對待獼猴問題

To put monkey problems in perspective



您可知道於2000至2013年期間 在香港有多少人因獼猴襲擊而 嚴重受傷? — 零

Do you know how many people were seriously injured by monkeys in Hong Kong between 2000 and 2013?

- ZERO -



